



# Lowell Joint SCHOOL DISTRICT

*"Home of Scholars and Champions"*



Boletín para el personal y familias saludables – **Familias**  
Lowell Joint FUERTE  
7 de enero de 2022

"Character is like a tree and  
reputation like a shadow. The  
shadow is what we think of it;  
the tree is the real thing."  
Abraham Lincoln



Espero que hayan encontrado un momento de tranquilidad con la familia durante las vacaciones de Navidad y al menos unos minutos para hacer una pausa y encontrar paz y alegría. Estamos corriendo de regreso al Año Nuevo con grandes desafíos por delante y sé que mucha gente está cansada de la locura; siga respirando y sepa que realmente superaremos estos desafíos. Mientras miramos hacia 2022, Lowell Joint continuará dando un paso a la vez mientras caminamos por este panorama en constante cambio. El estado, CDPH y CAL / Osha continúan actualizando y cambiando sus pedidos y los últimos enlaces de pedidos del estado, CPHD y CAL / Osha son: ([Orden de salud del Departamento de Educación para la Salud Pública de California](#)) ([Orden CDPH](#)). Como hemos compartido, estos pedidos continúan cambiando cada 2 a 4 días en respuesta al panorama en constante cambio.

Algunas actualizaciones clave e información relacionada:

- **Recursos de prueba de COVID-19 gratuitos**
  - Kits de prueba estatales: Kits de prueba rápida de antígenos para el hogar gratuitos proporcionados por el estado para estudiantes han comenzado a llegar al condado de Orange a partir del jueves por la mañana. En este momento, el condado de Orange solo ha recibido el 40 por ciento de los kits de prueba prometidos por el estado. El Departamento de Educación del Condado de Orange anticipa que el condado recibirá los kits de prueba restantes en las próximas semanas..
  - Basado en el número limitado de kits de prueba que se proporcionan en este momento a Lowell Joint y los otros distritos de OC, LJSD dará prioridad a los kits de prueba rápida de antígenos en el hogar del estado para los estudiantes que dieron positivo o que tuvieron que poner en cuarentena debido al contacto cercano. , y me gustaría hacer el examen para terminar su período de aislamiento el día cinco y regresar a la escuela el día 6. Esto nos ayudará a que los estudiantes regresen a la escuela de manera segura.
  - Los kits de prueba estarán disponibles en cada escuela a partir del lunes 10 de enero de 2022 para aquellos estudiantes que hayan dado positivo y / o que hayan sido enviados a casa a cuarentena. Las escuelas proporcionarán información adicional a sus comunidades.
  - LJSD continuó su asociación con la ciudad de La Habra: Este recurso gratuito de prueba de PCR comenzó en agosto pasado y sigue disponible para los estudiantes y el personal. Sin embargo, debido a la gran demanda de pruebas, el tiempo de espera ha aumentado. Gracias a la ciudad de La Habra por nuestra asociación continua y, por favor, tenga paciencia mientras lidian con el gran aumento de la demanda como parte de nuestro acceso continuo a las pruebas para los estudiantes y el personal. ([LJSD COVID Pruebas Enlace](#))
- **Período de aislamiento reducido para estudiantes COVID positivos asintomáticos**

Como ha escuchado, el Departamento de Salud Pública de California y la Agencia de Atención Médica del Condado de Orange emitieron recientemente nuevas pautas con

respecto a los períodos de aislamiento y cuarentena para aquellos que dan positivo en la prueba de COVID-19 o que han estado en contacto cercano con alguien que tiene COVID-19. The isolation period has been reduced from 10 to 5 days for those who test positive for COVID-19, if the individual is asymptomatic and continues to mask at all times for an additional five days, and tests negative on or after day five with an FDA approved/authorized test. Antigen testing is the preferred test to be used for this repeat testing.

- Puede encontrar más información sobre estas nuevas pautas en [pinchando aquí](#).

Tenga en cuenta que debido a las estrategias de mitigación efectivas implementadas por las escuelas, las transmisiones en los campus siguen siendo bajas. Como resultado, el estado ha diferenciado las exposiciones por contacto cercano que ocurren dentro del campus y fuera del campus..

Como socios en la seguridad de nuestros estudiantes y personal, el apoyo de los padres es de vital importancia en estas desafiantes condiciones. Los estudiantes sintomáticos o enfermos deben quedarse en casa y [siga las Pautas de la Agencia de Atención Médica del Condado de Orange](#).

- **Estado actualizado de la vacuna**

Tenga en cuenta que la OCHCA considera que las personas están "al día" con su estado de vacunación si han completado una serie primaria de la vacuna COVID-19 y han recibido una vacuna de refuerzo o aún no se les recomienda recibir una dosis de refuerzo de acuerdo con a la orientación actual.

Para más información, [haga clic aquí](#) .

- **Estrategias de mitigación y seguridad escolar**

Como anticiparon los expertos en salud nacionales, estatales y locales, los casos de COVID-19, debido a la variante Omicron, han aumentado en nuestra comunidad y, como resultado, estamos comenzando a ver más casos en nuestros campus. Esperamos que esto continúe en las próximas semanas hasta que la oleada alcance su punto máximo. A través de los esfuerzos de rastreo de contratos y / o mediante informes de los padres, parece que la mayoría de los casos continúan siendo de fuentes externas a la escuela. Sin embargo, todos debemos seguir haciendo nuestra parte para ayudar a mantener la seguridad de nuestras escuelas y la salud de los estudiantes y el personal.

A pesar del reciente aumento de casos de COVID-19 en todo el país, los funcionarios y las agencias de salud continúan afirmando que las escuelas son más seguras que otros entornos comunitarios debido a las estrategias de mitigación en capas.

Las escuelas de Lowell Joint continúan implementando pautas de salud y seguridad para ayudar a prevenir y limitar la propagación de COVID-19 en nuestros campus. Las estrategias de mitigación incluyen que las escuelas de Lowell Joint continúan implementando pautas de salud y seguridad para ayudar a prevenir y limitar la propagación de COVID-19 en nuestros campus. Las estrategias de mitigación incluyen:

- Enmascaramiento universal: Se requiere que los estudiantes, el personal y los visitantes se cubran la cara mientras estén en el interior de los campus escolares..
- Prueba gratuita: Las pruebas de COVID-19 gratuitas están disponibles a través de una variedad de recursos como se comunicó anteriormente.

- Ventilación: Los sistemas HVAC de las escuelas se han recalibrado para que entre más aire fresco y están equipados con filtros MERV-13 mejorados.
- Limpieza y desinfección: El personal de conserjería continúa implementando los procedimientos de limpieza y desinfección de COVID-19 y está siguiendo los protocolos relacionados para limpiar en profundidad, desinfectar y desinfectar los sitios..
- Límite de invitados en el campus: Limitamos los visitantes en el campus solo para asuntos escolares y solo después de que completen la Encuesta de bienestar.
- **Hagamos nuestra parte para ayudar a mantener las escuelas saludables y seguras**  
Sabemos que si trabajamos juntos podemos limitar la propagación de COVID-19, y será necesario un esfuerzo combinado para continuar manteniendo seguras nuestras escuelas. Así es como puede apoyar nuestra misión de mantener a los estudiantes en la escuela.:
  - Comprender que a medida que se evalúan más estudiantes, se espera que el número de casos aumente.
- Continuar proyecciones de inicio diarias
- **Mantenga a los estudiantes en casa si están enfermos**, tiene síntomas de COVID-19, o si ellos o un miembro de su hogar han dado positivo o están esperando los resultados de la prueba de COVID-19.
- Mantenga a los estudiantes en casa, si se sospecha o se confirma que tienen COVID-19.

Los recursos adicionales para la información de COVID-19 incluyen:

- [Página de recursos COVID-19 del Departamento de Salud Pública de California](#)
- [Página de recursos COVID-19 de la Agencia de Atención Médica del Condado de Orange](#)
- [Página de recursos conjuntos de Lowell \(incluye el informe de panel de COVID más actual\)](#)
- También encontrará una lista de preguntas frecuentes y pautas de cuarentena abreviada al final de este boletín.

**Estamos en esto juntos - JUNTA LOWELL ¡¡FUERTE!!**

Entendemos que este es un momento de incertidumbre y preocupación para algunas de nuestras familias. Como hemos compartido desde el inicio de la pandemia, continuaremos trabajando juntos para ayudar a mantener seguros a nuestros estudiantes, personal, familias y campus. Si las condiciones actuales cambian, responderemos y nos adaptaremos rápidamente para ayudar a mantener a nuestra comunidad informada de cualquier actualización..

- Como recordatorio, Lowell Joint School District se ha asociado con Care Solace para apoyar el bienestar de los estudiantes, el personal y sus familiares. Care Solace es un servicio de coordinación de atención gratuito y confidencial que puede ayudarlo a encontrar rápidamente opciones de tratamiento de salud mental o por abuso de sustancias que se adapten a sus necesidades, independientemente de las circunstancias.  
Si desea utilizar Care Solace para encontrar un proveedor:
  - Llame al 888-515-0595 disponible 24/7/365 en cualquier idioma
  - Visite [www.caresolace.com/lowell](http://www.caresolace.com/lowell) y busque por su cuenta O haga clic en "Reservar cita" para obtener ayuda por chat de video, correo electrónico o teléfono.

Siga tomando tiempo para detenerse, respirar y recordar que LJSJ seguirá siendo FUERTE y lo superaremos. **Eres verdaderamente una bendición. Por favor, manténgase conectado con el director de su sitio si tiene preguntas, inquietudes o necesidades.** Seguimos firmes en la fe ya que somos LOWELL JOINT **FUERTE** y nos mantendremos firmes contra las tormentas que vengan a nuestro camino; eres el faro de la excelencia educativa; **¡GRACIAS!**

## **JUNTA LOWELL ¡¡FUERTE!!**

### **PREGUNTAS FRECUENTES:**

1. **Mi estudiante estuvo expuesto a alguien que dio positivo por COVID, pero está vacunado y no muestra ningún síntoma, ¿por qué todavía necesita hacerse la prueba?**
  - Los estudiantes que están vacunados aún pueden tener COVID y estar libres de síntomas. También pueden transmitir COVID, por lo que es importante hacerse una prueba para asegurarse de que no sean COVID positivos.
2. **Mi estudiante dio positivo y tendrá que hacerse la prueba. ¿Por qué se prefiere el antígeno?**
  - La prueba de antígeno determina si una persona tiene la infección activa y si es contagiosa. Los resultados generalmente se dan a las pocas horas.
3. **¿Por qué mi estudiante no puede participar en actividades extracurriculares?**
  - Los estudiantes tienen autorización para regresar al campus con fines educativos y para mantenerse al día con su trabajo de clase. Sin embargo, no pueden reanudar las actividades extracurriculares hasta 10 días después de haber estado expuestos..
4. **Mi estudiante está completamente vacunado y estuvo expuesto. Deben probarse, pero los resultados tardan unos días. ¿Qué sucede si no puedo obtener los resultados a tiempo??**
  - Su estudiante puede continuar yendo a la escuela mientras espera los resultados, siempre que no tenga síntomas y realice la prueba en la fecha asignada. Tan pronto como lleguen los resultados, envíelos por correo electrónico al personal de la oficina.
5. **¿Cuál es la mejor manera de entregar los resultados de la prueba a mi estudiante?**
  - Puede entregar una copia física a la oficina o puede enviar los resultados por correo electrónico al personal de la oficina..
6. **¿Por qué no puedo evaluar a mi estudiante inmediatamente después de haber estado expuesto a alguien que dio positivo por COVID??**
  - Según la salud pública, las personas que están expuestas deben esperar hasta el quinto día después de la exposición para hacerse la prueba. Si se prueba demasiado pronto después de la exposición, los resultados no son precisos.
7. **¿Qué pasa si no puedo encontrar un lugar para evaluar a mi estudiante??**
  - Si el estudiante no puede realizar la prueba o está esperando los resultados, el estudiante tendrá que quedarse en casa durante los 10 días completos.
    - Si el estudiante está completamente vacunado, puede continuar asistiendo a la escuela siempre y cuando la prueba se tome en la fecha correcta asignada..
8. **Qué tipos de pruebas están permitidas?**
  - Prueba de laboratorio de PCR
  - Usado para estudiantes con síntomas.
  - Pruebas de antígenos en casa
9. **Si soy positivo como padre y no puedo poner en cuarentena a mi hijo, ¿cuándo pueden regresar a la escuela??**
  - En caso de que no pueda mantenerse alejado de su estudiante, su período de cuarentena no comenzará hasta que hayan terminado sus 10 días de contagio. El día 11 sería su primer día de exposición y, por lo tanto, podría realizar la prueba el quinto día después de su exposición (día 15).

## Qua acertado r antina P o licv - Actualizado 31/12 / 2 021

### PAGS mi r hijo w con COVID

#### **Independientemente del estado de vacunación:**

- S mi si - Yo asi l a te F o 5 D a y s. R mi gire a wo r k / escuela con norte mi negativo a norte tig mi norte / PAGS C R (antig mi norte pags re F errar D) ejército de reserva k mi norte en o a F t mi r D ay 5 & Si s y mp t oms un r ei metro provi norte gramo .
- I F y UNED C manguera no t o prueba, I solate durante 10 días completos a y s, a nd r mi gire a wo r k / s C Ho o estoy en t el 1 1<sup>th</sup> D a y .
- Debes w ea real academia de bellas artes metro a sk a t a ll t I mes F o 10 d a y s a pie mi r s y mp t om ons mi t.
- Tu m a y norte Antiguo Testamento pags a rti C ipate en e X tr C.A tu r icul a r C.A t I vi t ies F o 1 0 d a y s.

### PAGS mi r hijo Ex pags os mi D

#### **No vacunado / no actualizado:**

- Qu a r a Nuevo Testamento I nordeste a sin embargo metro e por 5 d a y s. R mi t tu rn a wo r k / s C hool wi t h norte mi negativo PAGS C R tomar la prueba mi n en o a pie mi r D a y 5 & r mi metro a En s s y mp t om f r mi mi .
- I F y UNED C manguera no t o prueba, I solate durante 10 días completos a y s, a nd r mi gire a wo r k / s C Ho o estoy en t el 1 1<sup>th</sup> D a y .
- Debes w ea real academia de bellas artes metro a sk a t a ll t I mes F o un total de 10 d a y s I norte C e último mi X posur mi .

Tu m a y no pags a rti C ipate I norte mi X tr C.A tu r icul a r a C t I vi t I mi s para 1 0 d a y

#### **Virginia cc I norte en mi D / U pags -t o - D a t mi :**

- METRO a año mi principal a tw o r k / s C hool I F s y mp t om f r mi mi . Transmisión exterior t a en PAGS Prueba CR mi n en o a pie mi r D a y 3 - 5 f r om e X postura d a te.
- Debes w ea real academia de bellas artes metro a sk a t a ll t I mes F o 10 d a y s a pie mi r s y mp t om ons mi t.
- Tu m a y norte Antiguo Testamento pags a rti C ipate en e X tr C.A tu r icul a r C.A t I vi t ies F o 1 0 d a y s.

### S tu D mi norte ts con T w o o METRO o r mi S ick S y metro pags t o metro s:

- W mi a descansar I ll siguiendo el s a yo p r otocol F o a norte y estudiante enfermo que p re s mi nts I n la h ea l t h de F hielo re gramo a rdl mi ss de v a cc I norte a t I en st a tus.

**W h mi norte C alcu l mirando el q tu a r a norte púa pags er io D , sta r t C o Naciones Unidas ting 5 D ay F r om t h mi D ay un F t mi r sy metro pags t o metro s s ejército de reserva r t mi D . Si t h mi pags er hijo h como norte o sy metro pags t o metro s, st a r t C o Naciones Unidas ting 5 D a y s F r om el día un F t mi r el pags er hijo t mi s t mi D pags ositivo. T h es I es el día en que ellos C una t mi st y el mi a r I I mi S t D ay ellos C un C o metro mi B a C k w con un norte mi t negativo mi s t.**

**Exa metro pags le:** I fa pags mi rson w a s mi X pos mi d el 1/1 / 2022, s t a r t C ount I ng 5 D a y s f r om 1/2 / 2022. F th d a y a pie mi r mi X la postura sería 1/6 / 2022, whi C h es wh mi n th mi y probaría.

I fap mi rson w I t h CO V I D sta r ted w I t h s y mp t oms o n 1/2 / 2022 a nd prueba mi d el 1/4 / 2022, st a r t C ount I ng F rom el d a y a pie mi r s y mp t oms s ejército de reserva r ted w mi a lw a y s gramo transmisión exterior a s mi d en wh mi norte s y mp t oms s ejército de reserva r ted f i r S t). Th mi ir t mi st fecha wo tu Sería el 7/1/2022.

I fap mi rson es C O V I D p o si t he a Dakota del Norte h a d no s y mp t o ms pero t mi sted 1/3/2022, s ejército de reserva r t contando 5 D a y sf r om 1 / 4/2022. El fi F th d a y sería 1/8 / 2022, whi C h es wh mi n th mi tu quieres l d prueba.

No - arriba - hasta la fecha p mi op l mi :

- Unv acc I norte a ted
- V acc I norte a ted y B oost mi r mi l I gramo ib l mi , pero ja v no r mi C mi I v mi di t .
  - o B oost mi r mi l I gramo ib I I I t y :
    - ♣ Moderna y PAGS fi z mi r - 6 meses t hs a pie mi r 2 norte D dosis
    - ♣ J ohnson y J ohnson - 2 meses t hs a pie mi r 1 S t dosis